

Dziennik Urzędowy

L 123

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 56

4 maja 2013

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 409/2013 z dnia 3 maja 2013 r. w sprawie definicji wspólnych projektów, ustanowienia systemu zarządzania i określenia zachęt wspierających wdrożenie europejskiego centralnego planu zarządzania ruchem lotniczym⁽¹⁾** 1

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 410/2013 z dnia 3 maja 2013 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 8

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 411/2013 z dnia 3 maja 2013 r. ustalające współczynnik przydziału, jaki należy zastosować do wniosków o pozwolenie na przywóz oliwy z oliwek, złożonych od dnia 29 do dnia 30 kwietnia 2013 r. w ramach kontyngentu taryfowego dla Tunezji i zawieszające wydawanie pozwoleń na przywóz na miesiąc maj 2013 r. 10

DECYZJE

2013/214/UE:

- ★ **Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 2 maja 2013 r. wyłączająca z finansowania Unii Europejskiej niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) oraz Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (notyfikowana jako dokument nr C(2013) 2436)** 11

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

REGULAMINY WEWNĘTRZNE

- ★ Zmiana regulaminu wewnętrznego Komitetu Regionów 27
-

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do decyzji wykonawczej Rady 2013/185/WPZiB z dnia 22 kwietnia 2013 r. w sprawie wykonania decyzji Rady 2012/739/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko Syrii (Dz.U. L 111 z 23.4.2013)..... 28
- ★ Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 363/2013 z dnia 22 kwietnia 2013 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (UE) nr 36/2012 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Syrii (Dz.U. L 111 z 23.4.2013) 28
-

Informacja dla czytelników — Rozporządzenie Rady (UE) nr 216/2013 z dnia 7 marca 2013 r. w sprawie elektronicznej publikacji *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* (patrz: wewnętrzna tylna strona okładki)



II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 409/2013

z dnia 3 maja 2013 r.

w sprawie definicji wspólnych projektów, ustanowienia systemu zarządzania i określenia zachęt wspierających wdrożenie europejskiego centralnego planu zarządzania ruchem lotniczym

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 550/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. w sprawie zapewniania służb żeglugi powietrznej w Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 15a,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ramy prawne jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej obejmują środki określone w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 549/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾.
- (2) Stosowanie ram prawnych jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej nie narusza obowiązków państw członkowskich zgodnie z art. 1 ust. 2 rozporządzenia nr 549/2004.
- (3) W komunikacie z dnia 22 grudnia 2011 r. ⁽³⁾ Komisja ogłosiła zamiar ustanowienia systemu zarządzania i mechanizmów zachęt w procesie realizacji europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR) w oparciu o art. 15a rozporządzenia (WE) nr 550/2004. Mechanizmy te obejmują wspólne projekty, które powinny przyczynić się do pomyślnego wdrożenia europejskiego centralnego planu zarządzania ruchem lotniczym; wytyczne dotyczące wspólnych projektów, które powinny ustanowić wiążące ramy dla wspierania procesu wdrażania planu przez te projekty; oraz mechanizmy zarządzania, które powinny zapewnić terminową, skoordynowaną i zsynchronizowaną realizację w drodze określenia jednoznacznego podziału obowiązków między zainteresowane strony.

- (4) Rozporządzenie (WE) nr 550/2004 ma na celu wspieranie użytkowników przestrzeni powietrznej i instytucji zapewniających służby żeglugi powietrznej w usprawnianiu infrastruktury wspólnej dla żeglugi powietrznej, zapewnianiu służb żeglugi powietrznej oraz wykorzystaniu przestrzeni powietrznej w drodze współpracy w ramach wspólnych projektów. Ma także na celu przyspieszenie realizacji projektu europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR).
- (5) Projekt SESAR ma na celu unowocześnienie europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym. Jest filarem technologicznym inicjatywy jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej.
- (6) Projekt SESAR obejmuje trzy fazy: fazę planowania obejmującą zdefiniowanie podstaw systemów zarządzania ruchem lotniczym (ATM) nowej generacji; fazę opracowywania obejmującą opracowanie i zatwierdzenie systemów technologicznych, części składowych i procedur operacyjnych nowej generacji; oraz fazę realizacji obejmującą industrializację i wdrażanie nowych systemów zarządzania ruchem lotniczym.
- (7) Centralny plan zarządzania ruchem lotniczym w Europie (zwany dalej centralnym planem ATM), opracowany podczas fazy planowania systemu SESAR, jest uzgodnionym planem działania, który ma na celu wprowadzenie badań naukowych i rozwoju w zakresie ATM w fazę realizacji.
- (8) Centralny plan ATM przedstawia zasadnicze zmiany operacyjne konieczne dla osiągnięcia celów jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej (SES) w zakresie skuteczności działania. Jest kluczowym narzędziem realizacji systemu SESAR i stanowi podstawę terminowej, skoordynowanej i zsynchronizowanej realizacji nowych funkcji ATM.
- (9) Cele i priorytety procesu realizacji powinny także uwzględniać aspekty operacji sieciowych określonych w planie strategicznym sieci, który zawiera docelowe

⁽¹⁾ Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 10.

⁽²⁾ Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 1.

⁽³⁾ COM(2011) 923 wersja ostateczna.

- parametry skuteczności działania zgodne z europejskimi ogólnounijnymi docelowymi parametrami w tym zakresie i działania planowane dla osiągnięcia tych parametrów, oraz w planie operacyjnym sieci określonym w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 677/2011⁽¹⁾.
- (10) Terminowa, skoordynowana i zsynchronizowana realizacja systemu SESAR ma zasadnicze znaczenie dla osiągnięcia celów SES w zakresie skuteczności działania i ogólnych korzyści ekonomicznych oczekiwanych w wyniku unowocześnienia systemu ATM.
- (11) Wspólne projekty przewidziane w art. 15a rozporządzenia (WE) nr 550/2004 powinny przyczynić się do pobudzenia działania europejskiej sieci ATM (EATMN) i wykazać ogólnie pozytywne wyniki analizy kosztów i korzyści, z uwzględnieniem wszelkich negatywnych skutków dotyczących określonych regionów lub zainteresowanych stron.
- (12) W celu zapewnienia terminowego, skoordynowanego i zsynchronizowanego wdrażania i monitorowania wspólnych projektów, optymalnego wykorzystania instrumentów i organów określonych w ramach prawnych jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej w procesie realizacji systemu SESAR konieczne jest ustanowienie systemu zarządzania.
- (13) Efektywne zarządzanie procesem realizacji systemu SESAR i zapewnienie jego wiarygodności wymaga zaangażowania zainteresowanych stron uczestniczących w działalności operacyjnej, które są odpowiedzialne za działanie systemu ATM, w zarządzanie tym procesem.
- (14) Zainteresowane strony uczestniczące w działalności operacyjnej, które inwestują w proces realizacji systemu SESAR, powinny odgrywać wiodącą rolę w zarządzaniu działaniami realizacyjnymi i w ich wdrażaniu, najlepiej za pośrednictwem jednego podmiotu, unikając przy tym konfliktu interesów.
- (15) W procesie realizacji systemu SESAR przemysł wytwórczy powinien pełnić rolę doradczą, aby zapewnić zgodność z industrializacją i terminową dostępność urządzeń.
- (16) Komisja powinna nadzorować działania realizacyjne, aby upewnić się, że są one zgodne z celami SES i chronią interes publiczny, poprzez ustanowienie odpowiednich mechanizmów sprawozdawczości i monitorowania, które w najlepszy możliwy sposób wykorzystują istniejące instrumenty, takie jak europejski i lokalny plan wdrożeniowy dla jednolitej przestrzeni powietrznej (plan i sprawozdanie ESSIP i dokumenty LSSIP).
- (17) Komisja powinna przekazywać Komitetowi ds. Jednolitej Przestrzeni Powietrznej pełne informacje na temat procesu wyboru komórki kierownika procesu realizacji w celu zatwierdzenia programu realizacji i dokonania wyboru projektów wdrożeniowych. Kwestie te powinny być konsultowane z Komitetem ds. Jednolitej Przestrzeni Powietrznej, bez uszczerbku dla zasad i procedur ustanowionych w odpowiednich unijnych programach finansowania.
- (18) Europejska Organizacja Wyposażenia Lotnictwa Cywilnego (Eurocae), która opracowuje materiały techniczne i prowadzi prace przygotowawcze i pomocnicze związane z normalizacją na szczeblu europejskim, powinna służyć Komisji pomocą w zakresie monitorowania i wspierania procesów normalizacyjnych oraz w promowaniu stosowania norm europejskich.
- (19) Wprowadzić za realizację projektów SESAR dotyczących sił zbrojnych odpowiadają zainteresowane państwa członkowskie, jednak konieczna jest koordynacja działań z siłami zbrojnymi dla uniknięcia niekorzystnych skutków dla zdolności obronnych.
- (20) Aby zachęcić zainteresowane strony do wczesnych inwestycji i osłabić znaczenie tych aspektów realizacji, w przypadku których analiza kosztów i korzyści daje mniej pozytywne wyniki, projekty wdrożeniowe mające na celu realizację wspólnych projektów powinny kwalifikować się do finansowania unijnego i innych zachęt, zgodnie z zasadami i procedurami unijnych programów finansowania i systemów zachęt.
- (21) W miarę możliwości należy dążyć do uzyskania synergii między realizacją systemu SESAR i funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej (FAB).
- (22) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Jednolitej Przestrzeni Powietrznej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

ZASADY OGÓLNE

Artykuł 1

Przedmiot i zakres

1. Niniejsze rozporządzenie definiuje pojęcie wspólnych projektów, o których mowa w art. 15a rozporządzenia (WE) nr 550/2004, precyzuje sposób zarządzania nimi i określa zachęty do ich realizacji.

2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do europejskiej sieci zarządzania ruchem lotniczym (EATMN).

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje zamieszczone w art. 2 rozporządzenia (WE) nr 549/2004 oraz w art. 2 rozporządzenia (UE) nr 677/2011.

Ponadto przyjmuje się następujące definicje:

- 1) „wspólne przedsięwzięcie SESAR” oznacza organ ustanowiony na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 219/2007⁽²⁾, któremu powierzono zadanie zarządzania fazą opracowywania projektu SESAR i jej koordynowania;
- 2) „system opłat” oznacza system ustanowiony rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1794/2006⁽³⁾;

⁽¹⁾ Dz.U. L 185 z 15.7.2011, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 64 z 2.3.2007, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 341 z 7.12.2006, s. 3.

- 3) „funkcja ATM” oznacza zestaw funkcji operacyjnych lub usług w zakresie zarządzania ruchem lotniczym (ATM) odnoszących się do zarządzania trajektorią, przestrzenią powietrzną i lotniskiem lub do wymiany informacji w środowiskach roboczych na trasie, w terminalu, na lotnisku lub w sieci;
- 4) „realizacja systemu SESAR” oznacza działania i procesy odnoszące się do industrializacji i wdrażania funkcji ATM określonych w centralnym planie ATM;
- 5) „industrializacja” funkcji ATM oznacza działania i procesy następujące po ich zatwierdzeniu, które obejmują normalizację, certyfikację i produkcję prowadzoną przez przemysł wytwórczy (producenci wyposażenia naziemnego i pokładowego);
- 6) „wdrażanie” funkcji ATM oznacza zakup, instalację i wprowadzenie do użytku urządzeń i systemów, w tym powiązane procedury operacyjne wykonywane przez zainteresowane strony zaangażowane w działalność operacyjną;
- 7) „zasadnicza zmiana operacyjna” oznacza zmianę operacyjną w zakresie zarządzania ruchem lotniczym (ATM), która zapewnia zainteresowanym stronom zaangażowanym w działalność operacyjną znaczącą poprawę skuteczności działania sieci, o której mowa w centralnym planie ATM;
- 8) „system skuteczności działania” oznacza system ustanowiony rozporządzeniem Komisji (UE) nr 691/2010 ⁽¹⁾;
- 9) „ogólnounijne docelowe parametry skuteczności działania” oznaczają docelowe parametry, o których mowa w art. 9 rozporządzenia (UE) nr 691/2010;
- 10) „zainteresowane strony zaangażowane w działalność operacyjną” oznaczają podmioty cywilne i wojskowe: użytkowników przestrzeni powietrznej, instytucje zapewniające służby żeglugi powietrznej i operatorów portów lotniczych.

Artykuł 3

Centralny plan ATM

1. Centralny plan ATM oznacza plan działania ukierunkowany na unowocześnienie europejskiego systemu ATM, który łączy badania i rozwój w zakresie SESAR z realizacją. Jest on kluczowym instrumentem SES zapewniającym bezproblemową eksploatację sieci EATMN i terminową, skoordynowaną i zsynchronizowaną realizację systemu SESAR.
2. Aktualizacje centralnego planu ATM przyczyniają się do osiągnięcia europejskich ogólnounijnych docelowych parametrów skuteczności działania i do zachowania spójności między tymi parametrami, realizacją systemu SESAR i działaniami obejmującymi badania i rozwój w zakresie SESAR, innowacje i weryfikację. Z tego względu w aktualizacjach centralnego planu ATM uwzględniony jest plan strategiczny sieci i plan operacyjny sieci.

ROZDZIAŁ II

WSPÓLNE PROJEKTY

Artykuł 4

Cel i treść

1. Wspólne projekty mają na celu terminową, skoordynowaną i zsynchronizowaną realizację funkcji ATM, które umożliwią uzyskanie zasadniczych zmian operacyjnych.
2. Wspólne projekty są zgodne z ogólnounijnymi docelowymi parametrami skuteczności działania i przyczyniają się do ich osiągnięcia.
3. We wspólnych projektach określone są funkcje ATM, które:
 - a) osiągnęły odpowiedni poziom industrializacji i stopień zaawansowania umożliwiające ich wdrożenie;
 - b) wymagają zsynchronizowanej realizacji.
4. Na stopień zaawansowania funkcji ATM wskazują m.in. wyniki weryfikacji przeprowadzonej przez wspólne przedsięwzięcie SESAR, status procesów normalizacji i certyfikacji oraz ocena ich interoperacyjności, także w odniesieniu do globalnego planu żeglugi powietrznej ICAO i odpowiednich materiałów ICAO.
5. Potrzebę synchronizacji w procesie realizacji funkcji ATM ocenia się w oparciu o:
 - a) definicję ich zakresu i planowania geograficznego, w tym docelowe daty realizacji;
 - b) określenie zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną, od których wymaga się ich realizacji;
 - c) przejściowe środki ich stopniowej realizacji.
6. Ponadto wspólne projekty:
 - a) wskazują na opłacalność modelu funkcjonowania sieci EATMN w oparciu o niezależną analizę kosztów i korzyści oraz określają wszelkie potencjalnie negatywne skutki na poziomie lokalnym lub regionalnym dla każdej kategorii zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną;
 - b) określają zachęty do realizacji, o których mowa w sekcji 3 rozdz. III, w szczególności w celu ograniczenia negatywnych skutków dla konkretnego obszaru geograficznego lub kategorii zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną;
 - c) odnoszą się do przepisów wykonawczych dotyczących interoperacyjności i bezpieczeństwa zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 552/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾ i rozporządzeniem (WE) nr 216/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾. W szczególności odnoszą się do specyfikacji wspólnotowych zgodnie z rozporządzeniem (WE)

⁽¹⁾ Dz.U. L 201 z 3.8.2010, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 26.

⁽³⁾ Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1.

nr 552/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz do dopuszczalnych sposobów potwierdzania zgodności i specyfikacji certyfikacyjnych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 216/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady;

- d) wskazują na potrzebę przygotowania nowych przepisów wykonawczych dotyczących interoperacyjności i bezpieczeństwa, specyfikacji wspólnotowych i norm cywilnych wspierających ich realizację i ich stosowanie przez siły zbrojne, z uwzględnieniem równoważności systemów cywilnych i wojskowych; oraz
- e) uwzględniają odpowiednie elementy realizacji określone w planie strategicznym sieci i w planie operacyjnym sieci menedżera sieci.

Artykuł 5

Ustanowienie, przyjęcie i wdrażanie

1. Komisja ustanawia propozycje wspólnych projektów zgodnie z wymogami określonymi w art. 4.
2. Komisja jest wspomagana przez menedżera sieci, Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego i organ weryfikujący skuteczność działania, w zakresie ich odpowiednich ról i kompetencji określonych w ramach regulacyjnych SES, a także przez wspólne przedsięwzięcie SESAR, Eurocontrol, europejskie organizacje normalizacyjne, Eurocae i komórkę kierownika procesu realizacji. W skład tych organów wchodzi zainteresowane strony zaangażowane w działalność operacyjną i przedstawiciele przemysłu wytwórczego.
3. Komisja zasięga opinii zainteresowanych stron zgodnie z art. 6 i 10 rozporządzenia (WE) nr 549/2004, w tym za pośrednictwem Europejskiej Agencji Obrony, w ramach swoich kompetencji, w celu ułatwienia koordynacji opinii sił zbrojnych, a także konsultacyjnej grupy ekspertów w sprawie społecznego wymiaru jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej w odniesieniu do propozycji wspólnych projektów.
4. Komisja zapewnia zatwierdzenie propozycji wspólnych projektów przez użytkowników przestrzeni powietrznej i zainteresowane strony zaangażowane w obsługę naziemną, od których wymaga się wdrożenia konkretnego wspólnego projektu. W tym celu użytkownicy przestrzeni powietrznej ustanawiają grupę, w skład której wchodzi ich przedstawiciele.
5. Komisja przyjmuje wspólne projekty i wprowadzane w nich zmiany zgodnie z procedurą określoną w art. 15a ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 550/2004.
6. Wspólne projekty są wdrażane poprzez projekty wdrożeniowe i zgodnie z programem realizacji określonym w sekcji 2 rozdziału III.

Artykuł 6

Monitorowanie

1. Komisja monitoruje procesy wdrażania wspólnych projektów i ich wpływ na skuteczność działania EATMN poprzez określone wymogi dotyczące sprawozdawczości. Komisja ustanawia te wymogi zgodnie z ramową umową o partnerstwie, o której mowa w art. 9 ust. 5.

2. Podczas monitorowania skuteczności wspólnych projektów w odniesieniu do skuteczności działania EATMN Komisja w możliwie najlepszy sposób wykorzystuje istniejące instrumenty monitorowania i sprawozdawczości i jest wspomagana w szczególności przez menedżera sieci i organ weryfikujący skuteczność działania zgodnie z rozporządzeniami (UE) nr 677/2011 i (UE) nr 691/2010 oraz przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego w odniesieniu do aspektów bezpieczeństwa.

3. Komitet ds. Jednolitej Przestrzeni Powietrznej jest informowany o wdrażaniu wspólnych projektów.

ROZDZIAŁ III

ZARZĄDZANIE PROCESEM REALIZACJI I ZACHĘTY

SEKCJA 1

Zarządzanie procesem realizacji

Artykuł 7

Zasady ogólne

1. Zarządzanie procesem realizacji zapewnia terminowe, skoordynowane i zsynchronizowane wdrożenie wspólnych projektów w połączeniu z industrializacją i jej wspieraniem.
2. Struktura zarządzania procesem realizacji obejmuje trzy szczeble: szczebel polityczny, szczebel zarządzania i szczebel wdrażania.

Artykuł 8

Szczebel polityczny

1. Szczebel polityczny odpowiada za nadzorowanie realizacji systemu SESAR, zapewnienie jego zgodności z ramami regulacyjnymi jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej i ochronę interesu publicznego.
2. Komisja jest odpowiedzialna za szczebel polityczny, w szczególności za:
 - a) ustanawianie i przyjmowanie wspólnych projektów zgodnie z art. 5;
 - b) wybór komórki kierownika procesu realizacji, zatwierdzenie programu realizacji i wybór projektów wdrożeniowych;
 - c) zarządzanie funduszami unijnymi, które wspierają komórkę kierownika procesu realizacji i projekty wdrożeniowe;
 - d) określenie zachęt do realizacji systemu SESAR i wprowadzenie w życie ramowej umowy o partnerstwie zawartej z komórką kierownika procesu realizacji zgodnie z art. 9 ust. 5 oraz odpowiednich porozumień dotyczących projektów wdrożeniowych;
 - e) promowanie udziału zainteresowanych stron, zarówno cywilnych, jak i wojskowych;
 - f) rozwijanie współpracy i koordynację działań z krajami trzecimi;

g) ustanowienie zasad koordynacji z organizacjami normalizacyjnymi, certyfikującymi i organami w celu ułatwienia industrializacji i promowania interoperacyjności funkcji ATM;

h) monitorowanie procesu realizacji wspólnych projektów i ich wkładu w osiągnięciu ogólnounijnych docelowych parametrów skuteczności działania;

i) wydawanie zaleceń zainteresowanym stronom zaangażowanym w działalność operacyjną i państwom członkowskim.

3. Działalność Komisji wspiera Komitet ds. Jednolitej Przestrzeni Powietrznej, Branżowy Organ Konsultacyjny, konsultacyjna grupa ekspertów w sprawie społecznego wymiaru jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej, krajowe organy nadzoru i organ weryfikujący skuteczność działania, w zakresie ich odpowiednich ról i kompetencji określonych w ramach regulacyjnych jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej. Komisja może zasięgać opinii Komitetu ds. Jednolitej Przestrzeni Powietrznej w każdej sprawie dotyczącej stosowania niniejszego rozporządzenia.

4. Ponadto Komisja włączy do swoich prac, w ramach ich odpowiednich ról i kompetencji:

a) Eurocontrol, w ramach porozumień o współpracy między Eurocontrol i Unią, aby w pełni wykorzystać jego wiedzę fachową, kompetencje cywilne i wojskowe oraz ogólnoeuropejskie;

b) Europejską Agencję Obrony w celu ułatwienia koordynacji opinii sił zbrojnych przekazywanych przez państwa członkowskie oraz wspierania państw członkowskich i odpowiednich międzynarodowych organizacji wojskowych w zakresie realizacji systemu SESAR, a także informowania wojskowych organów planowania o wymogach wynikających z realizacji systemu SESAR;

c) Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego w celu zapewnienia włączenia kwestii bezpieczeństwa w proces wdrażania wspólnych projektów, w szczególności przy opracowywaniu wymaganych regulacji technicznych odnoszących się np. do projektowania, wytwarzania i utrzymania systemów i ich części składowych przeznaczonych do celów zarządzania ruchem lotniczym i służb żeglugi powietrznej, a także ze względu na personel i organizacje zaangażowane w jej działalność;

d) wspólne przedsięwzięcie SESAR w celu zapewnienia stałego powiązania realizowanych w ramach programu SESAR działań w zakresie badań naukowych, rozwoju, innowacji i weryfikacji z realizacją systemu SESAR oraz zapewnienia zgodności wspólnych projektów i programu realizacji z centralnym planem ATM;

e) europejskie organizacje normalizacyjne i Eurocae, przy czym Eurocae w szczególności w celu ułatwienia i monitorowania procesów normalizacyjnych w przemyśle i stosowania wynikających z nich norm.

Artykuł 9

Szczebel zarządzania

1. Komórka kierownika procesu realizacji jest odpowiedzialna za szczebel zarządzania.

2. W szczególności komórka kierownika procesu realizacji jest odpowiedzialna za:

a) opracowanie, proponowanie, utrzymanie i wdrażanie programu realizacji zgodnie z sekcją 2;

b) kojarzenie zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną, od których wymaga się wdrażania wspólnych projektów;

c) ustanowienie mechanizmów i procesów podejmowania decyzji zapewniających skuteczną synchronizację i ogólną koordynację projektów wdrożeniowych i powiązanych inwestycji zgodnie z programem realizacji;

d) zapewnienie efektywnego zarządzania ryzykiem i konfliktem interesów;

e) doradzanie Komisji w kwestiach dotyczących wdrażania wspólnych projektów i ustanawiania nowych;

f) wdrażanie decyzji Komisji oraz zapewnienie i monitorowanie ich wykonania na szczeblu wdrożenia;

g) określenie najbardziej odpowiednich mechanizmów finansowania łączących publiczne i prywatne źródła finansowania;

h) monitorowanie wdrażania programu realizacji;

i) składanie sprawozdań Komisji;

j) zapewnienie właściwej koordynacji działań z krajowymi organami nadzoru.

3. W skład komórki kierownika procesu realizacji wchodzi grupowania zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną lub poszczególne zainteresowane strony, w tym pochodzące z krajów trzecich, zgodnie z warunkami określonymi w odpowiednich unijnych programach finansowania. Zainteresowane strony zaangażowane w działalność operacyjną mogą wejść w skład komórki kierownika procesu realizacji za pośrednictwem struktur FAB.

4. Komórka kierownika procesu realizacji musi wykazać m.in. zdolność do:

a) reprezentowania zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną, od których wymaga się wdrażania wspólnych projektów;

b) zarządzania wielonarodowymi programami wdrożeniowymi;

c) rozumienia mechanizmów finansowania i zarządzania programami finansowania; oraz

d) wykorzystywania istniejących struktur w celu zapewnienia udziału wszystkich zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną.

5. Wybór przez Komisję członków komórki kierownika procesu realizacji odbywa się w drodze przyznania partnerstwa ramowego zawartego w następstwie zaproszenia do składania wniosków zgodnie z art. 178 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii ⁽¹⁾ (zasady stosowania). W zaproszeniu do składania wniosków określone są cele, wymogi i kryteria wyboru członków komórki kierownika procesu realizacji zgodnie z zasadami stosowania. Komitet ds. Jednolitej Przestrzeni Powietrznej jest informowany o procesie wyboru komórki kierownika procesu realizacji.

6. Członkowie komórki kierownika procesu realizacji powinni przeprowadzić co najmniej jeden projekt wdrożeniowy lub jego część.

7. Komórka kierownika procesu realizacji zawiera odpowiednie porozumienia o współpracy z menedżerem sieci, wspólnym przedsięwzięciem SESAR i siłami zbrojnymi. Odpowiednie porozumienia o współpracy są przedkładane do zatwierdzenia przez Komisję. Współpraca opiera się na następujących zasadach:

- a) komórka kierownika procesu realizacji i menedżer sieci współpracują ze sobą, aby uniknąć powielania lub konkurencji podczas wykonywania swoich zadań, w szczególności w odniesieniu do aspektów realizacji mających wpływ na infrastrukturę sieci, organizację przestrzeni powietrznej i skuteczność działania, a także zgodność z planem strategicznym sieci i planem operacyjnym sieci; ponadto menedżer sieci w ramach swojego mandatu wspiera członków komórki kierownika procesu realizacji zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. i) i art. 4 ust. 3 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 677/2011;
- b) komórka kierownika procesu realizacji współpracuje ze wspólnym przedsięwzięciem SESAR w celu zapewnienia niezbędnych powiązań między działalnością badawczą, rozwojową, innowacyjną i weryfikacyjną w ramach SESAR i realizacją systemu SESAR oraz konsultuje się ze wspólnym przedsięwzięciem SESAR w sprawie priorytetów i postępu dokonanego w trakcie fazy opracowywania na temat kwestii dotyczących industrializacji i w celu zapewnienia zgodności z centralnym planem ATM;
- c) komórka kierownika procesu realizacji koordynuje działalność z siłami zbrojnymi, aby uniknąć niekorzystnych skutków dla krajowych i wspólnych zdolności obronnych.

8. Przy podejmowaniu decyzji, które mogą mieć wpływ na działalność podmiotów określonych w ust. 7, komórka kierownika procesu realizacji w należyтым stopniu bierze pod uwagę opinie tych podmiotów.

9. W przypadku różnicy poglądów między komórką kierownika procesu realizacji i podmiotami, o których mowa w ust. 7, komórka kierownika procesu realizacji przedkłada sprawę do decyzji Komisji. Komórka kierownika procesu realizacji stosuje się do jej decyzji.

10. Komórka kierownika procesu realizacji zwraca się o pomoc do przedstawicieli przemysłu wytwórczego, korzystając z porozumień o współpracy, o których Komisja jest informowana, w celu otrzymania m.in. informacji na temat industrializacji produktów.

11. W zależności od dostępności funduszy i zgodnie z warunkami określonymi w odpowiednim unijnym programie finansowania Komisja zapewnia wsparcie finansowe komórce kierownika procesu realizacji wyłącznie w celu wykonania zadań określonych w ust. 2.

Artykuł 10

Szczebel wdrożenia

1. Szczebel wdrożenia obejmuje projekty wdrożeniowe wybrane przez Komisję w celu wdrożenia wspólnych projektów zgodnie z programem realizacji.
2. Komisja dokonuje wyboru projektów wdrożeniowych w drodze zaproszenia do składania wniosków w celu wdrożenia programu realizacji i zgodnie z zasadami i procedurami określonymi w odpowiednich unijnych programach finansowania.
3. W propozycjach dotyczących projektów wdrożeniowych należy wziąć pod uwagę stopień zaawansowania procesów ich industrializacji, opierając się na informacjach przekazanych przez przemysł wytwórczy, w szczególności dotyczących wpływu projektów wdrożeniowych na dotychczasowe systemy ATM, wykonalność techniczną, oszacowanie kosztów i plany działania w zakresie rozwiązań technicznych.
4. Projekty wdrożeniowe i ich wykonanie muszą spełniać warunki uzgodnione z Komisją.

SEKCJA 2

Program realizacji

Artykuł 11

Cel

1. Program realizacji powinien zawierać kompleksowy i usystematyzowany plan prac obejmujący wszystkie działania, jakie są konieczne w celu wdrożenia technologii, procedur i najlepszych praktyk wymaganych dla wdrożenia wspólnych projektów. Program systematyzuje te działania w ramach projektów wdrożeniowych, ze wskazaniem powiązanych zagrożeń i działań łagodzących, zakresu geograficznego, ram czasowych i zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną, które są odpowiedzialne za prowadzenie projektów wdrożeniowych.
2. Program realizacji stanowi odniesienie dla prac na szczeblu zarządzania i wdrożenia.
3. Program wdrażania jest elementem ramowej umowy o partnerstwie, więc członkowie komórki kierownika procesu realizacji są zobowiązani do jego wdrożenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1.

*Artykuł 12***Ustanowienie i wdrożenie**

1. Komórka kierownika procesu realizacji przedkłada Komisji do zatwierdzenia projekt programu realizacji i wszelkie propozycje dotyczące wprowadzenia w nim zmian.
2. Komórka kierownika procesu realizacji koordynuje działania obejmujące przygotowanie propozycji programu realizacji lub propozycji wprowadzenia w nim zmian z menedżerem sieci, wspólnym przedsięwzięciem SESAR i siłami zbrojnymi zgodnie z art. 9 ust. 7.
3. Po przyjęciu każdego wspólnego projektu Komisja zleca komórce kierownika procesu realizacji dostosowanie programu realizacji.

SEKCJA 3

Zachęty*Artykuł 13***Finansowanie unijne**

1. Unijne finansowanie wspierające realizację systemu SESAR koncentruje się na projektach wdrożeniowych określonych w art. 10, zakwalifikowanych do finansowania przez Unię zgodnie z zasadami i procedurami odpowiednich unijnych programów finansowania.
2. Komisja zawiera porozumienia umowne obejmujące projekty wdrożeniowe zakwalifikowane do przyznania dofinansowania unijnego. W porozumieniach tych określa się kary za niewykonanie programu realizacji i projektów wdrożeniowych.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 maja 2013 r.

sowania unijnego. W porozumieniach tych określa się kary za niewykonanie programu realizacji i projektów wdrożeniowych.

*Artykuł 14***Inne zachęty**

1. Zachęty zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1794/2006 i rozporządzeniem (UE) nr 691/2010 dotyczącym wdrażania systemu SESAR można określić podczas ustanawiania wspólnych projektów.
2. Dofinansowanie unijne przyznane zgodnie z art. 13 traktuje się jako „inny przychód” zgodnie z art. 2 lit. k) rozporządzenia (WE) nr 1794/2006.

ROZDZIAŁ IV

PRZEPISY KOŃCOWE*Artykuł 15***Przegląd**

Komisja przeprowadza przegląd wdrożenia wspólnych projektów pod koniec drugiego okresu odniesienia określonego w art. 7 rozporządzenia (UE) nr 691/2010.

*Artykuł 16***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie pierwszego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 410/2013**z dnia 3 maja 2013 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości

dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.

- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 maja 2013 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MA	74,6
	TN	108,2
	TR	125,9
	ZZ	102,9
0707 00 05	AL	65,0
	EG	158,2
	TR	126,3
	ZZ	116,5
0709 93 10	TR	135,7
	ZZ	135,7
0805 10 20	EG	51,2
	IL	71,8
	MA	60,7
	TN	67,7
	TR	72,9
	ZZ	64,9
0805 50 10	TR	97,0
	ZA	116,4
	ZZ	106,7
0808 10 80	AR	116,6
	BR	98,6
	CL	121,1
	CN	76,2
	MK	30,3
	NZ	142,8
	US	202,7
	ZA	108,8
	ZZ	112,1

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 411/2013

z dnia 3 maja 2013 r.

ustalające współczynnik przydziału, jaki należy zastosować do wniosków o pozwolenie na przywóz oliwy z oliwek, złożonych od dnia 29 do dnia 30 kwietnia 2013 r. w ramach kontyngentu taryfowego dla Tunezji i zawieszające wydawanie pozwoleń na przywóz na miesiąc maj 2013 r.

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) (1),

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz (2), w szczególności jego art. 7 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 3 ust. 1 i 2 Protokołu nr 1 (3) do Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Tunezji, z drugiej strony (4), otwiera kontyngent taryfowy o zerowej stawce celnej na przywóz nieprzetworzonej oliwy z oliwek objętej kodami CN 1509 10 10 i 1509 10 90, całkowicie uzyskanej w Tunezji oraz przywożonej do Unii Europejskiej bezpośrednio z tego państwa, w ramach limitu przewidzianego na dany rok.
- (2) W art. 2 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1918/2006 z dnia 20 grudnia 2006 r. otwierającego i ustalającego zarządzanie kontyngentem taryfowym oliwy z oliwek pochodzącej z Tunezji (5) przewidziano miesięczne limity ilościowe w zakresie wydawania pozwoleń na przywóz.

(3) Zgodnie z art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1918/2006 do odpowiednich organów zostały złożone wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz, w łącznej ilości przekraczającej limit przewidziany na maj, ustanowiony w art. 2 ust. 2 wspomnianego rozporządzenia.

(4) W tych okolicznościach Komisja musi ustalić współczynnik przydziału pozwalający na wydanie pozwoleń na przywóz proporcjonalnie do dostępnej ilości.

(5) Po wyczerpaniu limitu na miesiąc maj żadne pozwolenie na przywóz nie może zostać wydane na dany miesiąc,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do wniosków o pozwolenie na przywóz złożonych w dniach 29 i 30 kwietnia 2013 r. zgodnie z art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1918/2006 stosuje się współczynnik przydziału w wysokości 61,061322 %.

W miesiącu maju 2013 r. zawieszają się wydawanie pozwoleń na ilości wnioskowane od dnia 6 maja 2013 r.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 4 maja 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 maja 2013 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącą,

Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

(1) Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

(2) Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.

(3) Dz.U. L 97 z 30.3.1998, s. 57.

(4) Dz.U. L 97 z 30.3.1998, s. 2.

(5) Dz.U. L 365 z 21.12.2006, s. 84.

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 2 maja 2013 r.

wyłączająca z finansowania Unii Europejskiej niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) oraz Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW)

(notyfikowana jako dokument nr C(2013) 2436)

(Jedynie teksty w języku angielskim, czeskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, litewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, słowackim, słoweńskim i węgierskim są autentyczne)

(2013/214/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽²⁾, w szczególności jego art. 30 i 31,

po konsultacji z Komitetem ds. Funduszy Rolniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 7 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 i art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 Komisja dokonuje niezbędnych weryfikacji, informuje państwa członkowskie o wynikach tych weryfikacji, zapoznaje się z uwagami zgłoszonymi przez państwa członkowskie, zwołuje dwustronne rozmowy w celu wypracowania porozumienia z danymi państwami członkowskimi i oficjalnie informuje je o swoich wnioskach.

(2) Państwa członkowskie miały możliwość złożenia wniosku o rozpoczęcie procedury pojednawczej. W niektórych przypadkach możliwość ta została wykorzystana, a Komisja przeanalizowała sprawozdania sporządzone po zakończeniu tej procedury.

(3) Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1258/1999 i rozporządzeniem (WE) nr 1290/2005 finansowane mogą być jedynie wydatki rolne dokonane zgodnie z zasadami Unii Europejskiej.

(4) Przeprowadzona weryfikacja, wyniki rozmów dwustronnych i procedury pojednawcze wykazały, że część wydatków zadeklarowanych przez państwa członkowskie nie spełnia tego wymogu i nie może być zatem finansowana przez Sekcję Gwarancji EFOGR, EFRG i EFRROW.

(5) Należy wskazać, które kwoty nie zostały uznane za kwalifikujące się do zwrotu w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR, EFRG oraz EFRROW. Kwoty te nie dotyczą wydatków poniesionych wcześniej niż dwadzieścia cztery miesiące przed pisemnym powiadomieniem państw członkowskich przez Komisję o wynikach weryfikacji.

(6) Dla przypadków objętych niniejszą decyzją Komisja przedstawiła państwom członkowskim w sprawozdaniu zbiorczym szacunkowe kwoty do wyłączenia z uwagi na ich niezgodność z zasadami Unii Europejskiej.

(7) Niniejsza decyzja nie przesądza o skutkach finansowych wynikających dla Komisji z wyroków sądów europejskich, w sprawach będących w toku w dniu 1 lutego 2013 r. i dotyczących kwestii z nią związanych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wydatki akredytowanych przez państwa członkowskie agencji płatniczych, zadeklarowane z tytułu Sekcji Gwarancji EFOGR, EFRG lub EFRROW, wskazane w załączniku do niniejszej decyzji, wyłącza się z finansowania Unii Europejskiej z powodu ich niezgodności z zasadami Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103.

⁽²⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Królestwa Belgii, Republiki Czeskiej, Republiki Federalnej Niemiec, Irlandii, Republiki Greckiej, Królestwa Hiszpanii, Republiki Litewskiej, Węgier, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Portugalskiej, Republiki Słowenii, Republiki Słowackiej oraz Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 maja 2013 r.

W imieniu Komisji

Dacian CIOLOȘ

Członek Komisji

ZAAŁĄCZNIK

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
POZYCJA W BUDŻECIE: 6 7 0 1									
BE	Audyt finansowy – przekroczenie pułapu	2011	Przekroczenie pułapów	JEDNORAZOWA		EUR	- 595 061,63	0,00	- 595 061,63
OGÓŁEM BE						EUR	- 595 061,63	0,00	- 595 061,63
CZ	Audyt finansowy – przekroczenie pułapu	2010	Przekroczenie pułapów finansowych	JEDNORAZOWA		EUR	- 26 676,47	0,00	- 26 676,47
OGÓŁEM CZ						EUR	- 26 676,47	0,00	- 26 676,47
DE	Rozliczenie rachunków – rozliczenie finansowe	2009	Istotny błąd wykryty w populacji dłużników w ramach EFRG	JEDNORAZOWA		EUR	- 63 112,38	0,00	- 63 112,38
OGÓŁEM DE						EUR	- 63 112,38	0,00	- 63 112,38
ES	Pomoc bezpośrednia – inne – bydło	2008	Zbyt niski wskaźnik kontroli na miejscu w okresie przechowywania dla premii z tytułu krów mamek	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 167 971,02	0,00	- 167 971,02
ES	Pomoc bezpośrednia – inne – maciorki i kozy	2008	Nie osiągnięto minimalnego wskaźnika kontroli na miejscu, które należy przeprowadzić w okresie przechowywania	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 11 498,80	0,00	- 11 498,80
ES	Pomoc bezpośrednia – inne – maciorki i kozy	2009	Nie osiągnięto minimalnego wskaźnika kontroli na miejscu, które należy przeprowadzić w okresie przechowywania	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 68,10	0,00	- 68,10
ES	Pomoc bezpośrednia – inne – bydło	2009	Zbyt niski wskaźnik kontroli na miejscu w okresie przechowywania dla premii z tytułu krów mamek	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 807,40	0,00	- 807,40
ES	Pomoc bezpośrednia – inne – art. 69 rozp. (WE) nr 1782/2003 – wyłącznie owce i bydło	2009	Niepoprawne zastosowanie sankcji z tytułu płatności na podstawie art. 69 za krowy mamek	JEDNORAZOWA		EUR	- 14 942,25	0,00	- 14 942,25
ES	Pomoc bezpośrednia – inne – bydło	2010	Zbyt niski wskaźnik kontroli na miejscu w okresie przechowywania dla premii z tytułu krów mamek	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 349,10	0,00	- 349,10

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2007	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2006	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 278 566,12	- 15,91	- 278 550,21
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2007	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2006	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	10,62	0,00	10,62
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2008	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2006	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	69,80	0,01	69,79
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2008	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2007	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 455 159,79	- 16,40	- 455 143,39
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2008	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2006	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	7,84	0,00	7,84
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2008	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2007	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	46,11	0,00	46,11
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2009	Częściowe stosowanie intencjonalności, częściowe spełnienie 1 ustawowego wymogu dotyczącego zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2008	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 193 420,77	- 64,19	- 193 356,58
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2009	Częściowe stosowanie intencjonalności, częściowe spełnienie 1 ustawowego wymogu dotyczącego zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2008	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	21,10	0,00	21,10
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2009	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2006	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 315,09	0,00	- 315,09
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2009	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2007	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 1 230,99	0,00	- 1 230,99
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2009	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2007	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	15,27	0,00	15,27

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2009	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2006	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	11,26	0,00	11,26
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2009	Systematyczne stosowanie 1 proc. sankcji, rok składania wniosków 2008	JEDNORA-ZOWA		EUR	- 32 093,42	0,00	- 32 093,42
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2010	Częściowe stosowanie intencjonalności, częściowe spełnienie 1 ustawowego wymogu dotyczącego zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2008	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 9,74	0,00	- 9,74
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2010	Częściowe stosowanie intencjonalności, częściowe spełnienie 1 ustawowego wymogu dotyczącego zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2008	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	8,14	0,00	8,14
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2010	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2007	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 32,98	0,00	- 32,98
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2011	Częściowe stosowanie intencjonalności, częściowe spełnienie 1 ustawowego wymogu dotyczącego zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2008	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 53,05	0,00	- 53,05
OGÓŁEM ES						EUR	- 1 156 328,48	- 96,49	- 1 156 231,99
GB	Dopłaty do mięsa – bydło	2004	Identyfikacja zwierząt wyłącznie za pomocą kolczyków; brak reakcji, jeśli chodzi o zwiększenie liczby kontroli na miejscu; częste zapowiadanie kontroli na miejscu z ponad 48-godzinnym wyprzedzeniem	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	GBP	- 3 740 792,02	0,00	- 3 740 792,02
GB	Dopłaty do mięsa – bydło	2004	Nieodpowiednie stosowanie pojęcia „oczywisty błąd”	JEDNORA-ZOWA		GBP	- 574 250,30	0,00	- 574 250,30
GB	Dopłaty do mięsa – bydło	2005	Identyfikacja zwierząt wyłącznie za pomocą kolczyków; brak reakcji, jeśli chodzi o zwiększenie liczby kontroli na miejscu; częste zapowiadanie kontroli na miejscu z ponad 48-godzinnym wyprzedzeniem	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	GBP	- 4 114 103,86	0,00	- 4 114 103,86
GB	Dopłaty do mięsa – bydło	2005	Nieodpowiednie stosowanie pojęcia „oczywisty błąd”	JEDNORA-ZOWA		GBP	- 432 462,11	0,00	- 432 462,11
GB	Dopłaty do mięsa – bydło	2006	Identyfikacja zwierząt wyłącznie za pomocą kolczyków; brak reakcji, jeśli chodzi o zwiększenie liczby kontroli na miejscu; częste zapowiadanie kontroli na miejscu z ponad 48-godzinnym wyprzedzeniem	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	GBP	- 18 601,72	0,00	- 18 601,72
GB	Dopłaty do mięsa – bydło	2006	Nieodpowiednie stosowanie pojęcia „oczywisty błąd”	JEDNORA-ZOWA		GBP	- 1 660,87	0,00	- 1 660,87
GB	Audyt finansowy – płatności po terminie i terminy płatności	2011	Płatności po terminie	JEDNORA-ZOWA		EUR	0,00	- 277 450,62	277 450,62

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
GB	Audyt finansowy – płatności po terminie i terminy płatności	2011	Płatności po terminie	JEDNORAZOWA		EUR	- 47 756,85	- 47 756,85	0,00
GB	Audyt finansowy – przekroczenie pułapu	2011	Przekroczenie pułapu	JEDNORAZOWA		EUR	- 3 590,98	- 3 590,98	0,00
GB	Audyt finansowy – płatności po terminie i terminy płatności	2011	Płatności po terminie	JEDNORAZOWA		EUR	- 270 356,10	- 270 356,10	0,00
OGÓŁEM GB						GBP	- 8 881 870,88	0,00	- 8 881 870,88
OGÓŁEM GB						EUR	- 321 703,93	- 599 154,55	277 450,62
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – przetworzone produkty z suszonych winogron (inne środki)	2008	Niezgodne z przepisami obniżenie wielkości plonu de minimus dla suszonych winogron	JEDNORAZOWA		EUR	- 83 614 255,41	0,00	- 83 614 255,41
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – przetworzone produkty z suszonych winogron (inne środki)	2009	Niezgodne z przepisami obniżenie wielkości plonu de minimus dla suszonych winogron	JEDNORAZOWA		EUR	885,19	0,00	885,19
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – bydło	2005	Niedociągnięcia w ramach kontroli na miejscu, opóźnienia w aktualizacji bazy identyfikacji i rejestracji bydła (rok składania wniosków 2004)	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 4 768 967,30	- 71 456,42	- 4 697 510,88
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – bydło	2006	Niedociągnięcia w ramach kontroli na miejscu, opóźnienia w aktualizacji bazy identyfikacji i rejestracji bydła (rok składania wniosków 2004)	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 68,56	0,00	- 68,56
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – bydło	2006	Niedociągnięcia w ramach kontroli na miejscu, opóźnienia w aktualizacji bazy identyfikacji i rejestracji bydła (rok składania wniosków 2005)	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 4 726 636,37	- 431 325,20	- 4 295 311,17
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – bydło	2007	Niedociągnięcia w ramach kontroli na miejscu, opóźnienia w aktualizacji bazy identyfikacji i rejestracji bydła (rok składania wniosków 2004)	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 2,53	0,00	- 2,53
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – bydło	2008	Niedociągnięcia w ramach kontroli na miejscu, opóźnienia w aktualizacji bazy identyfikacji i rejestracji bydła (rok składania wniosków 2004)	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	129 970,98	0,00	129 970,98
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – bydło	2008	Niedociągnięcia w ramach kontroli na miejscu, opóźnienia w aktualizacji bazy identyfikacji i rejestracji bydła (rok składania wniosków 2005)	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 28 893,72	- 586,21	- 28 307,51

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – bydło	2009	Niedociągnięcia w ramach kontroli na miejscu, opóźnienia w aktualizacji bazy identyfikacji i rejestracji bydła (rok składania wniosków 2005)	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 8 325,21	0,00	- 8 325,21
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – maciorki i kozy	2006	Niedociągnięcia w rejestrach stad i kontrolach na miejscu (rok składania wniosków 2005)	STAWKA RYCZAŁTOWA	10,00 %	EUR	- 23 930 463,40	- 71 791,38	- 23 858 672,02
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – maciorki i kozy	2006	Płatności na rzecz wnioskodawców posiadających mniej niż 10 praw do kwot (rok składania wniosków 2005)	JEDNORAZOWA		EUR	- 12 269,39	- 1 226,94	- 11 042,45
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – maciorki i kozy	2007	Niedociągnięcia w rejestrach stad i kontrolach na miejscu (rok składania wniosków 2005)	STAWKA RYCZAŁTOWA	10,00 %	EUR	- 9 671,15	- 29,01	- 9 642,14
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – maciorki i kozy	2008	Niedociągnięcia w rejestrach stad i kontrolach na miejscu (rok składania wniosków 2005)	STAWKA RYCZAŁTOWA	10,00 %	EUR	- 1 753,01	0,00	- 1 753,01
GR	Pomoc bezpośrednia – inne – maciorki i kozy	2009	Niedociągnięcia w rejestrach stad i kontrolach na miejscu (rok składania wniosków 2005)	STAWKA RYCZAŁTOWA	10,00 %	EUR	- 2 110,56	0,00	- 2 110,56
OGÓŁEM GR						EUR	- 116 972 560,44	- 576 415,16	- 116 396 145,28
HU	Audyt finansowy – przekroczenie pułapu	2011	Przekroczenie pułapów	JEDNORAZOWA		EUR	- 575,13	- 575,13	0,00
OGÓŁEM HU						EUR	- 575,13	- 575,13	0,00
IE	Zasada wzajemnej zgodności	2007	Brakujące dwie zasady dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), grunty orne, rok składania wniosków 2006	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 345 152,32	0,00	- 345 152,32
IE	Zasada wzajemnej zgodności	2007	Przypadki nieprzestrzegania przepisów nieskutkujące nałożeniem sankcji, rok składania wniosków 2006	JEDNORAZOWA		EUR	- 167 997,40	0,00	- 167 997,40
IE	Zasada wzajemnej zgodności	2008	Brakujące dwie zasady dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), grunty orne, rok składania wniosków 2007	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 588 528,41	0,00	- 588 528,41
IE	Zasada wzajemnej zgodności	2008	Przypadki nieprzestrzegania przepisów nieskutkujące nałożeniem sankcji, rok składania wniosków 2007	JEDNORAZOWA		EUR	- 139 818,63	0,00	- 139 818,63
IE	Zasada wzajemnej zgodności	2009	Brakujące dwie zasady dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), grunty orne, rok składania wniosków 2008	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 657 665,13	0,00	- 657 665,13
OGÓŁEM IE						EUR	- 1 899 161,89	0,00	- 1 899 161,89

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
MT	Uprawnienia do płatności	2008	Niedociągnięcia w ustanawianiu uprawnień do płatności	JEDNORAZOWA		EUR	- 55 495,24	- 277,48	- 55 217,76
MT	Uprawnienia do płatności	2009	Niedociągnięcia w ustanawianiu uprawnień do płatności	JEDNORAZOWA		EUR	- 28 426,43	- 142,14	- 28 284,29
MT	Uprawnienia do płatności	2010	Niedociągnięcia w ustanawianiu uprawnień do płatności	JEDNORAZOWA		EUR	- 7 763,34	- 38,82	- 7 724,52
OGÓŁEM MT						EUR	- 91 685,01	- 458,44	- 91 226,57
PL	Rozliczenie rachunków – rozliczenie finansowe	2010	Nierozliczone odzyskane kwoty	JEDNORAZOWA		PLN	- 4 462,70	0,00	- 4 462,70
PL	Rozliczenie rachunków – rozliczenie finansowe	2010	Nierozliczone odzyskane kwoty	JEDNORAZOWA		PLN	- 90 495,14	0,00	- 90 495,14
OGÓŁEM PL						PLN	- 94 957,84	0,00	- 94 957,84
PT	Refundacje wywozowe – inne	2006	Niedociągnięcia w procesie wyboru zgłoszeń wywozowych do kontroli bezpośredniej	JEDNORAZOWA		EUR	- 3 156,84	0,00	- 3 156,84
PT	Refundacje wywozowe – inne	2007	Niedociągnięcia w procesie wyboru zgłoszeń wywozowych do kontroli bezpośredniej	JEDNORAZOWA		EUR	- 17 242,40	0,00	- 17 242,40
PT	Refundacje wywozowe – inne	2008	Niedociągnięcia w procesie wyboru zgłoszeń wywozowych do kontroli bezpośredniej	JEDNORAZOWA		EUR	- 10 585,11	0,00	- 10 585,11
OGÓŁEM PT						EUR	- 30 984,35	0,00	- 30 984,35
SI	Rozliczenie rachunków – rozliczenie finansowe	2008	Korekta błędnego przypisania korekty finansowej do EFRROW w decyzji 2012/336/UE	JEDNORAZOWA		EUR	- 6 010,62	0,00	- 6 010,62
OGÓŁEM SI						EUR	- 6 010,62	0,00	- 6 010,62
6 701 OGÓŁEM						GBP	- 8 881 870,88	0,00	- 8 881 870,88

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
6 7 0 1 OGÓŁEM						PLN	- 94 957,84	0,00	- 94 957,84
6 7 0 1 OGÓŁEM						EUR	- 121 163 860,33	- 1 176 699,77	- 119 987 160,56

POZYCJA W BUDŻECIE: 05 07 01 07

GR			Zwrot w następstwie wyroku wydanego w sprawie T-158/09	JEDNORAZOWA		EUR	820 821,99	0,00	820 821,99
OGÓŁEM GR						EUR	820 821,99	0,00	820 821,99
05 07 01 07 OGÓŁEM						EUR	820 821,99	0,00	820 821,99

POZYCJA W BUDŻECIE: 6 5 0 0

PL	Rozliczenie rachunków – rozliczenie finansowe	2010	Nierozliczone odzyskane kwoty w odniesieniu do przejściowego instrumentu rozwoju obszarów wiejskich	JEDNORAZOWA		EUR	- 464 767,83	0,00	- 464 767,83
PL	Rozwój obszarów wiejskich – instrument przejściowy	2007	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	STAWKA RYCZAŁTOWA	10,00 %	EUR	- 2 624 539,65	0,00	- 2 624 539,65
PL	Rozwój obszarów wiejskich – instrument przejściowy	2007	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	EKSTRAPOLOWANA		EUR	- 3 243 813,05	0,00	- 3 243 813,05
PL	Rozwój obszarów wiejskich – instrument przejściowy	2008	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	STAWKA RYCZAŁTOWA	10,00 %	EUR	- 1 153 939,94	0,00	- 1 153 939,94
PL	Rozwój obszarów wiejskich – instrument przejściowy	2008	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	EKSTRAPOLOWANA		EUR	- 1 426 217,90	0,00	- 1 426 217,90

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
PL	Rozwój obszarów wiejskich – instrument przejściowy	2009	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	STAWKA RYCZAŁTOWA	10,00 %	EUR	69 646,57	0,00	69 646,57
PL	Rozwój obszarów wiejskich – instrument przejściowy	2009	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	EKSTRAPOLOWANA		EUR	86 080,03	0,00	86 080,03
OGÓŁEM PL						EUR	- 8 757 551,77	0,00	- 8 757 551,77
6 500 OGÓŁEM						EUR	- 8 757 551,77	0,00	- 8 757 551,77

POZYCJA W BUDŻECIE: 6 7 1 1

DE	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Brak pełnej weryfikacji działek dla działania rolnośrodowiskowego	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 1 953,69	0,00	- 1 953,69
DE	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2010	Brak pełnej weryfikacji działek dla działania rolnośrodowiskowego	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 338 482,03	0,00	- 338 482,03
DE	Rozliczenie rachunków – rozliczenie finansowe	2009	Korekta najbardziej prawdopodobnego błędu w populacji EFRG nieobjętej ZSZiK	JEDNORAZOWA		EUR	- 171 305,80	0,00	- 171 305,80
DE	Rozliczenie rachunków – rozliczenie finansowe	2009	Korekta najbardziej prawdopodobnego błędu w populacji EFRG nieobjętej ZSZiK i korekta załącznika III	JEDNORAZOWA		EUR	- 700 856,93	0,00	- 700 856,93
OGÓŁEM DE						EUR	- 1 212 598,45	0,00	- 1 212 598,45
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2007	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2007	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 0,58	0,00	- 0,58
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2008	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2007	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 20 558,89	0,00	- 20 558,89

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2009	Częściowe stosowanie intencjonalności, częściowe spełnienie 1 ustawowego wymogu dotyczącego zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2008	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 8 501,05	0,00	- 8 501,05
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2009	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2007	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 551,07	0,00	- 551,07
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2010	Częściowe stosowanie intencjonalności, częściowe spełnienie 1 ustawowego wymogu dotyczącego zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2008	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 83,31	0,00	- 83,31
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2010	System sankcji niezgodny z przepisami, częściowe spełnienie 2 ustawowych wymogów dotyczących zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2007	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 58,17	0,00	- 58,17
ES	Zasada wzajemnej zgodności	2011	Częściowe stosowanie intencjonalności, częściowe spełnienie 1 ustawowego wymogu dotyczącego zarządzania (SMR), brakująca 1 zasada dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska (GAEC), rok składania wniosków 2008	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 88,59	0,00	- 88,59
OGÓŁEM ES						EUR	- 29 841,66	0,00	- 29 841,66
GB	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2008	Niedociągnięcia w zakresie kontroli na miejscu, możliwości kontrolowania i analizie ryzyka	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 1 928,36	- 1 928,36	0,00
GB	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Niedociągnięcia w zakresie kontroli na miejscu, możliwości kontrolowania i analizie ryzyka	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 820 649,49	- 819 434,95	- 1 214,54
GB	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2010	Niedociągnięcia w zakresie kontroli na miejscu, możliwości kontrolowania i analizie ryzyka	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 1 107 312,97	- 1 107 270,18	- 42,79
OGÓŁEM GB						EUR	- 1 929 890,82	- 1 928 633,49	- 1 257,33
GR	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 959 020,82	0,00	- 959 020,82

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
GR	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 2 369 009,27	0,00	- 2 369 009,27
GR	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2010	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 992 833,01	0,00	- 992 833,01
GR	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2010	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 1 854 231,39	0,00	- 1 854 231,39
OGÓŁEM GR						EUR	- 6 175 094,49	0,00	- 6 175 094,49
LT	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2008	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu: kontrole zobowiązań i stosowania nawozów	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 192 017,09	0,00	- 192 017,09
LT	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2008	Niedociągnięcia w kontroli na miejscu dotyczącej kryterium kwalifikowalności	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 82 671,20	0,00	- 82 671,20
LT	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu: liczba działek poddanych kontroli	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 78 104,23	0,00	- 78 104,23
LT	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Niedociągnięcia w kontroli na miejscu dotyczącej kryterium kwalifikowalności	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 77 995,30	0,00	- 77 995,30
LT	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu: kontrole zobowiązań i stosowania nawozów	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 1 388 259,62	0,00	- 1 388 259,62

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
LT	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2010	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu: liczba działek poddanych kontroli	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 156 283,74	0,00	- 156 283,74
LT	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2010	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu: kontrole zobowiązań i stosowania nawozów	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 1 473 178,82	0,00	- 1 473 178,82
OGÓŁEM LT						EUR	- 3 448 510,00	0,00	- 3 448 510,00
PL	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 1 – działania ze wsparciem ryczałtowym (2007–2013)	2008	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	STAWKA RYCZAŁTOWA	10,00 %	EUR	- 12 142 330,51	0,00	- 12 142 330,51
PL	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 1 – działania ze wsparciem ryczałtowym (2007–2013)	2008	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	EKSTRAPOLOWANA		EUR	- 15 007 374,79	0,00	- 15 007 374,79
PL	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 1 – działania ze wsparciem ryczałtowym (2007–2013)	2009	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	STAWKA RYCZAŁTOWA	10,00 %	EUR	- 9 619 133,12	0,00	- 9 619 133,12
PL	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 1 – działania ze wsparciem ryczałtowym (2007–2013)	2009	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	EKSTRAPOLOWANA		EUR	- 11 888 816,22	0,00	- 11 888 816,22
PL	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 1 – działania ze wsparciem ryczałtowym (2007–2013)	2010	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	STAWKA RYCZAŁTOWA	10,00 %	EUR	- 10 265 369,46	0,00	- 10 265 369,46

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
PL	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 1 – działania ze wsparciem ryczałtowym (2007–2013)	2010	Niedociągnięcia w kontrolach wstępnych wniosków i zatwierdzeniu planów operacyjnych	EKSTRAPOLOWANA		EUR	- 12 687 535,29	0,00	- 12 687 535,29
PL	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Brak weryfikacji 100 % działek dla działania rolnośrodowiskowego	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 558 083,72	0,00	- 558 083,72
PL	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Niedociągnięcia w systemie sankcji dla poddziałania 7 działania rolnośrodowiskowego	JEDNORAZOWA		EUR	- 128 160,62	0,00	- 128 160,62
PL	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2010	Brak weryfikacji 100 % działek dla działania rolnośrodowiskowego	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	- 1 235 465,50	0,00	- 1 235 465,50
PL	Rozliczenie rachunków – rozliczenie finansowe	2010	Nierozliczone odzyskane kwoty	JEDNORAZOWA		EUR	- 192 783,22	0,00	- 192 783,22
OGÓŁEM PL						EUR	- 73 725 052,45	0,00	- 73 725 052,45
SI	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Uchybienia w kontrolach administracyjnych	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 172 157,18	0,00	- 172 157,18
SI	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Brak kontroli krzyżowych z wykorzystaniem bazy danych na potrzeby oceny gęstości obsady	JEDNORAZOWA		EUR	- 148 151,34	0,00	- 148 151,34
SI	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2010	Uchybienia w kontrolach administracyjnych	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 148 762,78	0,00	- 148 762,78

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
SI	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2010	Brak kontroli krzyżowych z wykorzystaniem bazy danych na potrzeby oceny gęstości obsady	JEDNORAZOWA		EUR	– 84 932,61	0,00	– 84 932,61
SI	Rozliczenie rachunków – rozliczenie finansowe	2008	Zwrot stanowiący korektę błędnego przypisania korekty finansowej do EFRROW w decyzji 2012/336/UE	JEDNORAZOWA		EUR	6 010,62	0,00	6 010,62
OGÓŁEM SI						EUR	– 547 993,29	0,00	– 547 993,29
SK	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Kontrole na miejscu upraw ekologicznych przeprowadzane w niewłaściwym czasie	STAWKA RYCZAŁTOWA	2,00 %	EUR	– 28 024,87	0,00	– 28 024,87
SK	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Kontrole na miejscu przeprowadzane w niewłaściwym czasie	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	– 559 889,71	0,00	– 559 889,71
SK	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2009	Brak kontroli krzyżowych na potrzeby weryfikacji stanu zwierząt gospodarczych	JEDNORAZOWA		EUR	– 547 079,42	0,00	– 547 079,42
SK	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś 2 (2007–2013, środki obszarowe)	2010	Kontrole na miejscu przeprowadzane w niewłaściwym czasie	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	– 3 641,64	0,00	– 3 641,64
SK	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW Oś 2 (2007–2013, środki nieobszarowe)	2009	Brak weryfikacji minimalnych norm z zakresu dobrostanu zwierząt	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	– 176 405,60	0,00	– 176 405,60

PCz	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	%	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
SK	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW Oś 2 (2007–2013, środki nieobszarowe)	2010	Brak weryfikacji minimalnych norm z zakresu dobrostanu zwierząt	STAWKA RYCZAŁTOWA	5,00 %	EUR	- 224 457,67	0,00	- 224 457,67
SK	Rozliczenie rachunków – rozliczenie finansowe	2010	Błąd finansowy w rachunkach EFRROW	JEDNORAZOWA		EUR	- 1 764 408,41	0,00	- 1 764 408,41
OGÓŁEM SK						EUR	- 3 303 907,32	0,00	- 3 303 907,32
6 7 1 1 OGÓŁEM						EUR	- 90 372 888,48	- 1 928 633,49	- 88 444 254,99

REGULAMINY WEWNĘTRZNE

Zmiana regulaminu wewnętrznego Komitetu Regionów

Na 99. sesji plenarnej w dniu 1 lutego 2013 r. Komitet Regionów postanowił zmienić artykuł 29 swojego regulaminu wewnętrznego, przyjętego dnia 3 grudnia 2009 r. na podstawie art. 306 akapit drugi Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, i nadać mu brzmienie:

„Artykuł 29 – Skład Prezydium

W skład Prezydium wchodzi:

- a) przewodniczący;
- b) pierwszy wiceprzewodniczący;
- c) po jednym wiceprzewodniczącym na każde państwo członkowskie;
- d) dwudziestu ośmiu innych członków;
- e) przewodniczący grup politycznych.

Oprócz funkcji przewodniczącego, pierwszego wiceprzewodniczącego i przewodniczących grup politycznych, stanowiska w Prezydium podzielone są w następujący sposób między delegacje krajowe:

- trzy stanowiska: Niemcy, Hiszpania, Francja, Włochy, Polska, Zjednoczone Królestwo,
- dwa stanowiska: Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Republika Czeska, Dania, Irlandia, Grecja, Litwa, Węgry, Niderlandy, Austria, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Finlandia, Szwecja,
- jedno stanowisko: Estonia, Cypr, Łotwa, Luksemburg, Malta, Słowenia.”.

Niniejsza decyzja wchodzi w życie jedynie pod warunkiem i w terminie wejścia w życie traktatu o przystąpieniu Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej, przewidzianego na 1 lipca 2013 r.

SPROSTOWANIA**Sprostowanie do decyzji wykonawczej Rady 2013/185/WPZiB z dnia 22 kwietnia 2013 r. w sprawie wykonania decyzji Rady 2012/739/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko Syrii**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 111 z dnia 23 kwietnia 2013 r.)

Strona 81, załącznik, wpis nr 36, kolumna „Imię i nazwisko”:

zamiast: „Nizar (رازن) Al-Assad (دعسأل) (alias Al-Assaad, Al-Assad, Al- Asaad)”,

powinno być: „Nizar Al-Assad (نزار الأسد)”.

Strona 81, załącznik, wpis nr 36, kolumna „Dane identyfikacyjne”:

zamiast: „Wcześniej szef przedsiębiorstwa »Nizar Oilfield Supplies«”,

powinno być: „Kuzyn Baszara al-Assada; wcześniej szef przedsiębiorstwa »Nizar Oilfield Supplies«”.

Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 363/2013 z dnia 22 kwietnia 2013 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (UE) nr 36/2012 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Syrii

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 111 z dnia 23 kwietnia 2013 r.)

Strona 5, załącznik, wpis nr 36, kolumna „Imię i nazwisko”:

zamiast: „Nizar (رازن) Al-Assad (دعسأل) (alias Al-Assaad, Al-Assad, Al- Asaad)”,

powinno być: „Nizar Al-Assad (نزار الأسد)”.

Strona 5, załącznik, wpis nr 36, kolumna „Dane identyfikacyjne”:

zamiast: „Wcześniej szef przedsiębiorstwa »Nizar Oilfield Supplies«”,

powinno być: „Kuzyn Baszara al-Assada; wcześniej szef przedsiębiorstwa »Nizar Oilfield Supplies«”.

INFORMACJA DLA CZYTELNIKÓW

Rozporządzenie Rady (UE) nr 216/2013 z dnia 7 marca 2013 r. w sprawie elektronicznej publikacji *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (UE) nr 216/2013 z dnia 7 marca 2013 r. w sprawie elektronicznej publikacji *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* (Dz.U. L 69 z 13.3.2013, s. 1) od dnia 1 lipca 2013 r. jedynie elektroniczne wydanie *Dziennika Urzędowego* traktowane jest jako autentyczne i wywołuje skutki prawne.

W wypadku gdy opublikowanie elektronicznego wydania *Dziennika Urzędowego* jest niemożliwe z powodu nieprzewidzianych i wyjątkowych okoliczności, autentyczne jest wydanie drukowane i wywołuje ono skutki prawne zgodnie z warunkami określonymi w art. 3 rozporządzenia (UE) nr 216/2013.

CENY PRENUMERATY w 2013 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 420 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	910 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwi dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

